



Traffico rurale di confine

Indicazioni di base concernenti la richiesta di agevolazione doganale per un coltivatore che desidera importare dei prodotti greggi del suolo o prodotti agricoli provenienti dalla zona di confine (art. 8 della legge sulle dogane e art. 23 dell'ordinanza sulle dogane)

Dati personali del coltivatore

Titolo		via		Telefono privato	
Cognome		Indir. Suppl.		Telefono ufficio	
Nome		NPA		Telefono cellulare	
Anno di nascita		Luogo		Fax	
No. di coltivatore		Cantone		E-Mail	

Il sottoscritto, certifica l'esattezza delle indicazioni fornite nelle rubriche del presente documento e dichiara di coltivare personalmente le particelle menzionate alla pagina 2. Chiede di importare i prodotti del suo raccolto attraverso i luoghi di passaggio non designati come strade doganali. Dichiara di aver preso nota che allo stato attuale, la domanda scritta non gli conferisce il diritto d'importare i propri raccolti in franchigia.

L'ufficio doganale di controllo competente prenderà contatto con il coltivatore al momento opportuno.

Luogo	Data	Coltivatore	Firma
-------	------	-------------	-------

Questa richiesta d'agevolazione deve essere trasmessa alla competente Direzione di circondario delle dogane nella quale il coltivatore ha il domicilio.

